



Dop Nenne — Studio Abakir © 2008

# MON COUSIN ANGLAIS

Avec Farid Mewri — Directeur de la photographie Patrick Trzech S.C.S. — Costes Karim Sayad et Patrick Trzech — Ingénieur du son Miguel Antonio Díaz — Montage Mehdi Boufrit — Musique Emmanuel Moïse — Mixeur Edith Bourdoux-Archipol Productions — Editeur Robin Erard Réagygère Postproduction — Productrices Jéline Bortone et Florie Zaoui

Une production Close By Films, en coproduction avec la RTS Radio Télévision Suisse — D'après Desseins, Swiss Arms et Frédéric Piffet, avec le soutien de l'Office Fédéral de la Culture, avec la participation de Cinéma 8 et le soutien de la Lucerne Romande, de Salsbrugg. Bénéficiaire d'un aide au développement de Close By Films. Proje de film développé dans le cadre de l'atelier documentaire de La Fémis.

PRIX DE  
SOLÉIL  
MONTRE  
2008

**tiff**  
TRICENT

Un film de  
Karim Sayad

ابن عمي  
الانجليزي



# SYNOPSIS



2001, Fahed arrive sur le sol britannique débordant d'aspirations et de rêves ...

2018, en proie à une crise de la quarantaine, il doit maintenant prendre une décision. Continuera-t-il son humble mode de vie en travaillant 50 heures par semaine entre le Fast Food et l'usine ou retournera-t-il en Algérie, pays qu'il a fui dans l'espoir de mener une vie meilleure?

# FICHE TECHNIQUE

Langues originale : anglais & arabe  
Sous-titres disponibles : anglais & français

Durée : 1h22 – Format : 16/9 - 25ips - 4k

Pays de production : Suisse, Qatar  
Support de projection disponible : DCP, ProRes

Numéro ISAN : 0000-0004-52E4-0000-0-0000-0000-3

## EQUIPE

Réalisateur : Karim Sayad  
Avec : Fahed Mamera  
Image : Patrick Tresch S.C.S  
Cadre : Karim Sayad & Patrick Tresch  
Son : Miguel Antunes Dias  
Assistant réalisateur: Ruairi Dunne  
Monteuse : Naïma Bachiri  
Studio postproduction son : Archipel Productions  
Monteur son : Clément Maléo  
Mixeur : Gilles Benardeau  
Etalonneur : Robin Erard  
Studio postproduction image : Rougegorge Postproduction

## PRODUCTION ET VENTES INTERNATIONALES

Close Up Films – Joëlle Bertossa  
4, rue des Marbriers 1204 Geneva - Switserzland  
joelle@closeupfilms.ch  
www.closeupfilms.ch

## DISTRIBUTEUR SUISSE

Sister Distribution - Abel Davoine  
4, rue des Marbriers 1204 Geneva - Switserzland  
contact@sister-distribution.ch  
www.sister-distribution.ch

SORTIE SUR FILMINGO LE 12. MARS 2021



A man in a dark jacket and white shirt is looking out of a window. The view outside shows an industrial area with buildings and a tall chimney under a grey sky. The text 'NOTE D'INTENTION DU RÉALISATEUR' is overlaid in large, bold, orange letters.

# NOTE D'INTENTION DU RÉALISATEUR

« Mon cousin anglais » est une chronique de l'exil. Fahed, le personnage principal, a tout quitté il y a 20 ans pour tenter de vivre une vie meilleure loin de son Algérie natale.

Fahed est mon cousin. J'ai passé avec lui mes vacances de fin d'années entre 2001 et 2003, lors de ses premières années anglaises. Avec lui, j'ai découvert l'univers des immigrés clandestins algériens en Angleterre, comment obtenir de faux papiers, comment ces derniers trouvaient du travail au noir.

Régularisé après plusieurs années de clandestinité, Fahed vit aujourd'hui dans la ville de Grimsby, ancien port de renommée mondiale victime de la désindustrialisation et rongée par les problèmes sociaux. Et alors que l'Europe prétend ne plus pouvoir accueillir de « migrants économiques », ce sont paradoxalement des personnes comme lui qui acceptent sans broncher la pression d'un système qui demande aux pauvres de travailler plus en étant moins protégés.

Fahed veut aujourd'hui rentrer dans une Algérie en pleine ébullition, las de sa dure vie de travailleur entre le kebab et l'usine de pain industrielle où il passe ses journées. Ce désir de retour m'a alors paru le prétexte idéal de faire son portrait, à contre courant de la représentation des trajectoires migratoires qui, souvent, nous racontent le

désir d'occident de gens venus d'ailleurs.

Je souhaite effectivement interroger le public au travers de son destin de working poor dans cette Angleterre post-Brexit ainsi que la réalité socio-politique qu'il éclaire. « Mon cousin anglais » raconte le besoin de recoller à certaines valeurs après près de deux décennies d'exil, l'envie de se réinventer à l'approche de la quarantaine, le besoin de se sentir appartenir à quelque chose.

Il raconte surtout, au-delà de notre lien familial et de notre lien à l'Algérie, la réalité et l'ambivalence de si nombreux exilés que le poids des années transforme en étrangers dans leurs propres pays sans jamais faire d'eux des « locaux » dans les pays où ils vivent désormais.

# BIOGRAPHIE FILMO- GRAPHIE



Karim Sayad est né à Lausanne en 1984 d'un père algérien et d'une mère suisse. Après avoir obtenu un Master en Relations Internationales de l'Institut Universitaire des Hautes Etudes Internationales et du Développement de Genève, il décide de s'intéresser à la réalisation de films documentaires. Son premier court-métrage « Babor Casanova » a été projeté en Première Mondiale à Locarno en 2016 et a été depuis lors montré dans plus de vingt festivals et primé dans des festivals aussi prestigieux que DocLisboa, Festival Dei Popoli ou le Festival International du Court-métrage de Clermont-Ferrand.

« Des moutons et des hommes » son premier long-métrage documentaire, a été présenté en Première au TIFF et a reçu le Prix de Soleure aux Journées de Soleure.

« Mon cousin anglais » est son second long-métrage.



Italy / Festival del film Locarno – Pardi di Domani – 2015 <sup>PREMIERE</sup>

Portugal / DocLisboa – International Competition – 2015 Prix

Award: SPA International Competition Jury Award

Tunisia / Journées cinématographiques de Carthage – Compétition Courts Métrages - 2015

Italy / Festival dei Popoli – Compétition Moyens Métrages - 2015

Award: « Gian Paolo Paoli Award » For Best Ethno-Anthropological Film

Algeria / Journées cinématographiques d'Alger – 2016

Switzerland / Journées de Soleure - 2016

France / Festival International du Court-Métrage de Clermont-Ferrand Compétition Internationale - 2016

Award: Prix Etudiant de la Jeunesse – Compétition Internationale



Canada / Toronto International Film Festival – TIFF Docs

Brésil / Mostra Internacional del Cinema – Int Competition

Egypte / El Gouna

Algérie / Rencontre cinématographique de Bejaia

Italie / Festival dei Popoli Firenze – International Competition

Canada / RIDM

Italie / MedFilm Festival

Suisse / Journée de Soleure

Award: Prix de Soleure

Bangladesh / Dhaka International Film Festival

France / Premiere Plans

Algérie / Festival d'Annaba du Film Mediterranéen

Israel / Haifa Independent Film Festival

USA / Minneapolis St. Paul International Film Festival

Allemagne / Arab Film Festival Berlin -German Premiere

